

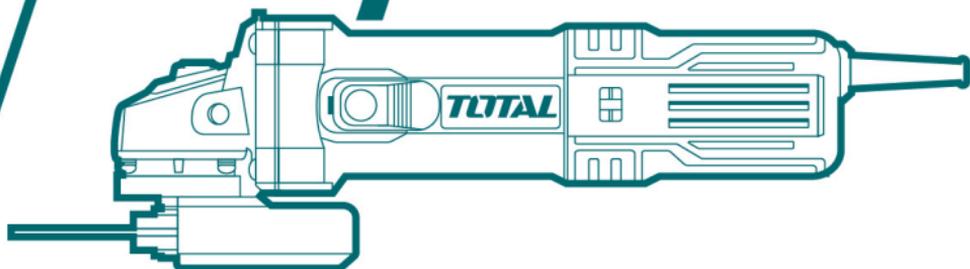
# TOTAL

One-Stop Tools Stat

TOTAL

Угловая  
шлифовальная машина

**ANGLE  
GRINDER**  
**INDUSTRIAL**



**TG10711556, UTG10711556 TG10710158-3**

**TG10711558xy, UTG10711558xy**

**x (blank, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M)**

**y (blank, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)**



Оригинальные инструкции

## **ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. *Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.*

**Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.**

*Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту, работающему от сети (проводному) или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.*

### **1) Безопасность рабочей зоны**

- A) Следите за чистотой и хорошим освещением рабочей зоны.** *Загрязненные или темные участки могут привести к несчастным случаям.*
- B) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** *Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.*
- B) Не подпускайте детей и прохожих во время работы с электроинструментом.** *Отвлекающие факторы могут привести к тому, что вы потеряете контроль.*

### **2) Электробезопасность**

- A) Вилки электроинструмента должны совпадать с розеткой. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте никаких переходных вилок с заземленными (заземленными) электроинструментами.** *Немодифицированные вилки и подходящие розетки снижают риск поражения электрическим током.*
- B) Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** *Существует повышенный риск поражения*

*электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.*

- В) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.** *Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.*
- Г) Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента.** *Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.*
- Д) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе.** *Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.*
- Е) Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте защищенный источник питания устройства защитного отключения (УЗО).** *Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.*

### **3) Личная безопасность**

- А) Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** *Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Мгновенная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.*
- Б) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** *Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают количество травм.*
- В) Предотвратите непреднамеренный запуск. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключаться к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент.** *Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача питания*

*на электроинструменты с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.*

- Г) **Перед включением электроинструмента извлеките регулировочный ключ или гаечный ключ.** *Гаечный ключ или ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.*
- Д) **Не переусердствуйте.** *Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.*
- Е) **Одевайтесь правильно.** *Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.*
- Ж) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** *Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.*
- З) **Не позволяйте знакомству, полученному в результате частого использования инструментов, стать самодовольным и игнорировать принципы безопасности инструмента.** *Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.*

#### **4) Использование электроинструмента и уход за ним**

- А) **Не применяйте силу к электроинструменту.** *Используйте электроинструмент, подходящий для вашей области применения. Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, на которую он был рассчитан.*
- Б) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его.** *Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.*
- В) **Отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, из электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой**

принадлежностей или хранением электроинструмента. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

- Г) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- Д) Обслуживайте электроинструменты и аксессуары. Проверьте наличие перекоса или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- Е) Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками режут заедают и их легче контролировать.
- Ж) Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки и т. д. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия работы и выполняемые работы. Использование электроинструмента для операций, отличных от предполагаемых, может привести к возникновению опасной ситуации.
- З) Держите рукоятки и поверхности для захвата сухими, чистыми и свободными от масла и жира. Скользкие ручки и захватывающие поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и управлять им в непредвиденных ситуациях.

## 5) СЕРВИС

- А) Обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту электроинструмента с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.

## СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	Двойная изоляция для дополнительной защиты
	Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
	Соответствие CE.
	Предупреждение о безопасности. Пожалуйста, используйте только аксессуары, поддерживаемые производителем.
	Надевайте защитные очки, средства защиты органов слуха и пылезащитную маску.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b> Всегда управляйте двумя руками
	Не используйте защитный кожух для операций отсечки. При работе с отрезными колесами всегда используйте предохранительный кожух для отрезания из соображений безопасности
	Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть оборудование. Обратитесь в местные органы власти или к розничному продавцу за советом по переработке.
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

Инструкции по технике безопасности при выполнении всех операций  
Предупреждения по технике безопасности, распространенные при  
шлифовке, шлифовке, проволочной щетке, полировке или отрезке:

- А) Этот электроинструмент предназначен для работы в качестве шлифовальной машины, шлифовальной машины, проволочной щетки, полировщика или отрезного инструмента. Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. *Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.*
- Б) Такие операции, как шлифовка, шлифовка, проволочная щетка, полировка или отрезка, не рекомендуется выполнять с помощью этого электроинструмента. *Операции, для которых электроинструмент не был предназначен, могут создать опасность и привести к травмам.*
- В) Не переоборудуйте этот электроинструмент для работы способом, который специально не разработан и не указан производителем инструмента. *Такое преобразование может привести к потере контроля и серьезным травмам.*
- Г) Не используйте аксессуары, которые специально не разработаны и не рекомендованы производителем инструмента. *Тот факт, что аксессуар можно прикрепить к электроинструменту, не гарантирует безопасной работы.*
- Д) Номинальная частота вращения насадки должна быть как минимум равна максимальной скорости, указанной на электроинструменте. *Аксессуары, работающие быстрее их номинальной скорости, могут сломаться и разлететься.*
- Е) Внешний диаметр и толщина принадлежностей должны находиться в пределах номинальной мощности электроинструмента. *Аксессуары неправильного размера не могут быть должным образом защищены или контролироваться.*
- Ж) Размеры крепления принадлежностей должны совпадать с размерами крепежных деталей электроинструмента. *Аксессуары,*

*которые не соответствуют крепежным деталям электроинструмента, выйдут из равновесия, будут чрезмерно вибрировать и могут привести к потере контроля.*

- 3) **Не используйте поврежденный аксессуар.** Перед каждым использованием осматривайте такие аксессуары, как абразивные круги на предмет сколов и трещин, опорную накладку на наличие трещин, разрывов или чрезмерного износа, проволочную щетку на наличие ослабленных или треснувших проводов. Если электроинструмент или принадлежность упали, осмотрите его на наличие повреждений или установите неповрежденный аксессуар. После осмотра и установки аксессуара расположитесь подальше от плоскости вращающегося аксессуара и запустите электроинструмент на максимальной скорости холостого хода в течение одной минуты. *Поврежденные аксессуары обычно ломаются во время этого испытания.*
- И) **Носите средства индивидуальной защиты.** В зависимости от применения используйте защитный щиток для лица, защитные очки или защитные очки. При необходимости надевайте пылезащитную маску, средства защиты органов слуха, перчатки и фартук для мастерской, способный задерживать мелкие абразивы или фрагменты заготовки. *Средства защиты глаз должны быть способны останавливать летящий мусор, образующийся в результате различных операций. Пылезащитная маска или респиратор должны быть способны фильтровать частицы, образующиеся в процессе работы. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.*
- К) **Держите посторонних на безопасном расстоянии от рабочей зоны.** Все, кто входит в рабочую зону, должны быть одеты в средства индивидуальной защиты. *Осколки заготовки или сломанной принадлежности могут разлететься и нанести травму за пределами непосредственной зоны эксплуатации.*
- Л) **Держите электроинструмент только за изолированные поверхности захвата при выполнении операции, при которой режущий инструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой или собственным шнуром.** *Контакт режущего приспособления с проводом*

*под напряжением может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента будут находиться под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.*

- M) Расположите шнур подальше от вращающегося аксессуара.** *Если вы потеряете контроль, шнур может быть перерезан или зацеплен, а ваша рука может быть втянута во вращающийся аксессуар.*
- N) Никогда не кладите электроинструмент до тех пор, пока аксессуар полностью не остановится.** *Вращающийся аксессуар может захватить поверхность и вытащить электроинструмент из-под вашего контроля.*
- O) Не запускайте электроинструмент, держа его на боку.** *Случайный контакт с вращающимся аксессуаром может зацепить вашу одежду, втянув аксессуар внутрь вашего тела.*
- P) Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента.** *Вентилятор двигателя будет втягивать пыль внутрь корпуса, а чрезмерное накопление порошкового металла может привести к опасности поражения электрическим током.*
- R) Не работайте электроинструментом рядом с легковоспламеняющимися материалами.** *Искры могут воспалить эти материалы.*
- S) Не используйте аксессуары, для которых требуются жидкие охлаждающие жидкости.** *Использование воды или других жидких охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током или поражению электрическим током.*

## **Дополнительные инструкции по технике безопасности для всех операций**

### **Откат и связанные с ним предупреждения:**

Отдача – это внезапная реакция на зажатое или зацепившееся вращающееся колесо, подкладку, щетку или любой другой аксессуар. Защемление или зацепление приводит к быстрой остановке вращающейся насадки, что, в свою очередь, приводит к тому, что неконтролируемый электроинструмент перемещается в направлении, противоположном вращению насадки в точке

крепления.

Например, если абразивный круг зацепился или защемлен заготовкой, край круга, входящий в точку защемления, может вонзиться в поверхность материала, что приведет к тому, что круг выскочит или выскочит. Колесо может подпрыгивать как к оператору, так и от него, в зависимости от направления движения колеса в точке защемления. Абразивные круги также могут сломаться в этих условиях.

Отдача является результатом неправильного использования электроинструмента и/или неправильных рабочих процедур или условий, и ее можно избежать, приняв надлежащие меры предосторожности, как указано ниже.

- А) Крепко держите электроинструмент и расположите свое тело и руку так, чтобы вы могли противостоять силам отдачи. Всегда используйте вспомогательную рукоятку, если таковая имеется, для максимального контроля над отдачей или реакцией крутящего момента во время запуска. Оператор может контролировать реакцию крутящего момента или силу отдачи, если приняты надлежащие меры предосторожности.**
- Б) Никогда не кладите руку рядом с вращающимся аксессуаром. Аксессуар может откинуть от руки.**
- В) Не располагайте свое тело в области, куда будет перемещаться электроинструмент в случае отдачи. Отдача будет толкать инструмент в направлении, противоположном движению колеса в точке зацепления.**
- Г) Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых краев и т. д. Избегайте отскоков и зацепления аксессуара. Углы, острые края или отскоки имеют тенденцию зацеплять вращающийся аксессуар и вызывать потерю контроля или отдачу.**
- Д) Не прикрепляйте пильной цепью диск для резьбы по дереву, сегментный алмазный круг с периферийным зазором более 10 мм или зубчатое пильное полотно. Такие лезвия создают частую отдачу и потерю управляемости.**

**Дополнительные инструкции по технике безопасности при шлифовании и отрезании**

**Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям шлифования и абразивной резки:**

- А) Используйте только те типы колес, которые рекомендуются для вашего электроинструмента и специального защитного кожуха, предназначенного для выбранного колеса. Колеса, для которых электроинструмент не был рассчитан, не могут быть должным образом защищены и небезопасны.**
- Б) Шлифовальная поверхность дисков с центральным вдавливанием должна быть установлена ниже плоскости защитной кромки. Неправильно установленное колесо, выступающее через плоскость защитной кромки, не может быть должным образом защищено.**
- В) Защитный кожух должен быть надежно прикреплен к электроинструменту и расположен для обеспечения максимальной безопасности, чтобы минимальное количество колес было обращено к оператору. Защитный кожух помогает защитить оператора от разбитых осколков колеса, случайного контакта с колесом и искр, которые могли воспламенить одежду.**
- Г) Колеса должны использоваться только для рекомендованных применений. Например: не шлифуйте стороной отрезного круга. Абразивные отрезные круги предназначены для периферийного шлифования, боковые усилия, приложенные к этим кругам, могут привести к их разрушению.**
- Д) Всегда используйте неповрежденные фланцы колеса, которые имеют правильный размер и форму для выбранного вами колеса. Правильные фланцы колеса поддерживают колесо, тем самым снижая вероятность поломки колеса. Фланцы для отрезных кругов могут отличаться от фланцев шлифовального круга.**
- Е) Не используйте изношенные колеса от более крупных электроинструментов. Колесо, предназначенное для более крупного электроинструмента, не подходит для более высокой скорости меньшего инструмента и может лопнуть.**
- Ж) При использовании колес двойного назначения всегда используйте защитный кожух, соответствующий выполняемому приложению. Неправильный защитный кожух может не обеспечить желаемый уровень защиты, что может привести к серьезным травмам.**

**Дополнительные инструкции по технике безопасности при отрезании**

**Дополнительные предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям отсечки:**

- А) **Не «заклинивайте» отрезное колесо и не оказывайте чрезмерного давления. Не пытайтесь делать чрезмерную глубину реза.** *Чрезмерное напряжение колеса увеличивает нагрузку и подверженность скручиванию или заеданию колеса в разрезе и возможность отдачи или поломки колеса.*
- Б) **Не располагайте свое тело на одной линии с вращающимся колесом и за ним.** *Когда колесо в точке работы удаляется от вашего тела, возможная отдача может привести к тому, что вращающееся колесо и электроинструмент будут направлены прямо на вас.*
- В) **Когда колесо заедает или при прерывании реза по какой-либо причине, выключите электроинструмент и удерживайте электроинструмент неподвижно до полной остановки колеса. Никогда не пытайтесь снять отрезной круг с реза во время движения колеса, иначе может произойти отдача.** *Исследуйте и примите корректирующие меры для устранения причины заедания колеса.*
- Г) **Не возобновляйте операцию резки заготовки. Дайте колесу набрать полную скорость и осторожно снова войдите в рез.** *Колесо может заклинивать, подниматься вверх или отдаваться при повторном запуске электроинструмента в заготовке.*
- Д) **Опорные панели или любая негабаритная заготовка для минимизации риска защемления колеса и отдачи.** *Большие заготовки имеют тенденцию прогибаться под собственным весом. Опоры должны быть размещены под заготовкой рядом с линией реза и у края заготовки с обеих сторон колеса.*
- Е) **Будьте особенно осторожны при выполнении «карманного выреза» в существующих стенах или других слепых зонах.** *Выступающее колесо может перерезать газовые или водопроводные трубы, электропроводку или предметы, которые могут вызвать отдачу.*
- Ж) **Не пытайтесь выполнять криволинейную резку.** *Чрезмерное напряжение колеса увеличивает нагрузку и подверженность скручиванию или заеданию колеса в разрезе и возможность отдачи или*

*поломки колеса, что может привести к серьезным травмам.*

**Дополнительные инструкции по технике безопасности при шлифовании**  
**Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям шлифования:**

- A) **Используйте бумагу для шлифовального диска подходящего размера. Следуйте рекомендациям производителя, при выборе шлифовальной бумаги. Более крупная шлифовальная бумага, выступающая слишком далеко за пределы шлифовальной подушки, представляет опасность разрыва и может привести к зацеплению, разрыву диска или отдаче.**

**Дополнительные инструкции по технике безопасности при проведении полировальных операций**

**Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям полировки:**

- A) **Не позволяйте свободной части полировального колпака или его крепежных шнуров свободно вращаться. Уберите или обрежьте все ослабленные шнуры. Ослабленные и вращающиеся нити крепления могут запутать пальцы или зацепиться за заготовку.**

**Дополнительные инструкции по технике безопасности при чистке проволокой**

**Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям по чистке проволокой:**

- A) **Имейте в виду, что проволочная щетина выбрасывается щеткой даже во время обычной работы. Не перенапрягайте провода, прикладывая чрезмерную нагрузку на щетку. Проволочная щетина может легко проникать через легкую одежду и/или кожу.**
- B) **Если для чистки проволокой рекомендуется использовать защитное ограждение, не допускайте никакого вмешательства проволочного колеса или щетки в защитный кожух. Проволочное колесо или щетка могут расширяться в диаметре из-за рабочей нагрузки и центробежных сил.**

## ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже при использовании электроинструмента по назначению устранить все остаточные факторы риска не представляется возможным. В связи с конструкцией и конструкцией электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- А) Дефекты здоровья, возникающие в результате излучения вибрации, если электроинструмент используется в течение длительного периода времени или не управляется и не обслуживается должным образом.
- Б) Травмы и порча имущества из-за сломанных аксессуаров, которые внезапно разбиваются.

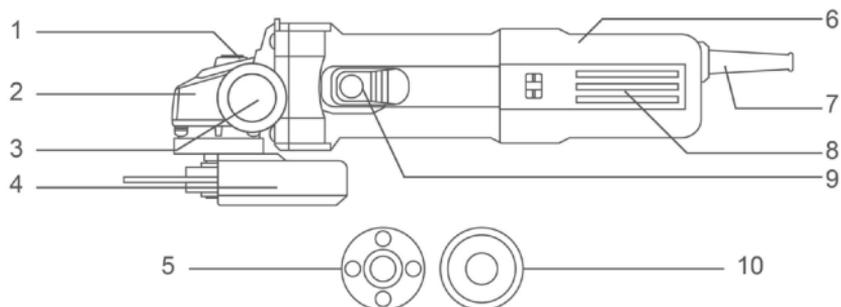
### ВНИМАНИЕ!

**Этот электроинструмент во время работы создает электромагнитное поле. Это поле может при определенных обстоятельствах мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск получения серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.**

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Угловая шлифовальная машина подходит для шлифовки, шлифовки, абразивной резки и проволочной щетки металла, бетона, камня и подобных материалов без использования воды.

## СПЕЦИФИКАЦИИ



### Компоненты

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Кнопка блокировки шпинделя  | 6. Жилье                       |
| 2. Алюминиевая коробка передач | 7. Муфта кабеля питания        |
| 3. Вспомогательная рукоятка    | 8. Вентиляционные отверстия    |
| 4. Защитный кожух диска        | 9. Кнопка включения/выключения |
| 5. Фланец с фиксатором резьбы  | 10. Монтаж фланца шайбы        |

### Принадлежности

1. 1 шт. Вспомогательная ручка 2. 1 шт. Гаечный ключ

## Технические характеристики

Тип	TG
Модель	TG10711556 TG10711556xy
Номинальная входная мощность	750 Вт
Номинальное напряжение	220-240 В ~ 50/60 Гц
Номинальная скорость холостого хода	12000/мин
Шлифовальная резьба шпинделя	M14
Диаметр диска	115 мм
Класс защиты	Круглый/II

**Модель No ПРИМЕЧАНИЕ:** x (пустой, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (пустой, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- В связи с нашей постоянной программой исследований и разработок, приведенные здесь спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

### Информация о шуме/вибрации

Уровень шума, измеряемый в соответствии с EN62841-2-3 следующим образом:

Уровень звукового давления	LpA	94 дБ (A)
Уровень звуковой мощности	LwA	102 дБ (A)
Неопределённость	K	3 дБ (A)

### Носите средства защиты органов слуха!

Общая величина вибрации и ее погрешность, измеренные в соответствии с EN62841-2-3

### Шлифовка поверхности:

Величина вибрации ah		9.3 м/с <sup>2</sup>
Неопределённость	K	1,5 м/с <sup>2</sup>

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для других применений, например, для операций абразивной резки или чистки проволокой, могут возникать другие значения вибрации.

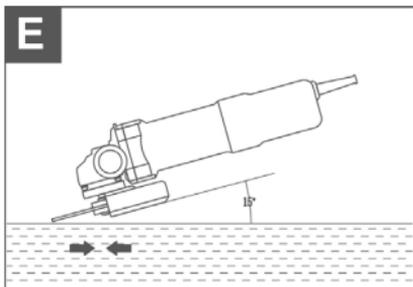
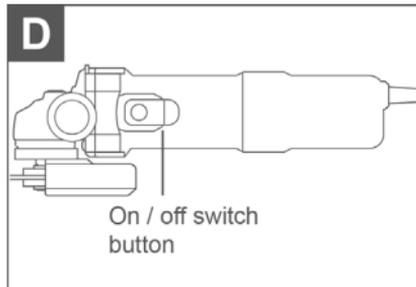
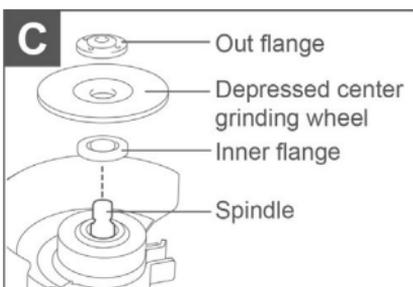
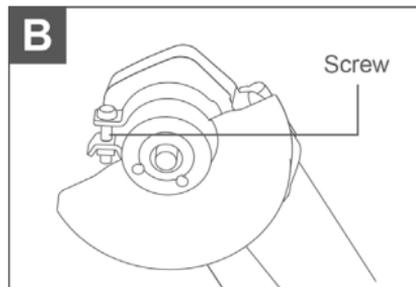
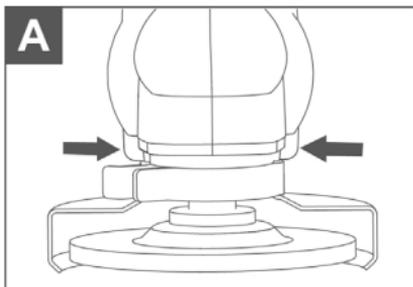
Заявленное общее значение вибрации было измерено в соответствии со стандартным методом испытаний и может быть использовано для сравнения одного инструмента с другим.

Что заявленное суммарное значение вибрации также может быть использовано при предварительной оценке воздействия.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- **Что уровень вибрации при фактическом использовании электроинструмента может отличаться от заявленного итогового значения в зависимости от способов использования инструмента;**
- **Определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в фактических условиях использования (с учетом всех частей рабочего цикла, таких как время выключения инструмента и когда он работает на холостом ходу, в дополнение к времени срабатывания).**

## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Перед использованием угловой шлифовальной машины обязательно внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

### **Установка вспомогательной рукоятки (см. рисунок А)**

В комплект входит вспомогательная рукоятка, которая может быть закреплена в обоих положениях на картере коробки передач. Если вы правша, установите ручку, как показано на рис. 1. Если вы левша, установите ручку наоборот. При использовании отрезного диска вы можете вкрутить ручку в положение в верхней части картера коробки передач.

### **⚠ ЗАМЕТКА:**

Эту рукоятку следует использовать постоянно, чтобы сохранить полный контроль над инструментом.

### **Регулировка защитного кожуха колеса (см. рисунок В)**

Отрегулируйте защитный кожух, чтобы защитить руки и направить шлифовальный мусор. Ослабьте винт. Расположите защитный кожух под необходимым углом. Затем затяните винт.

### **⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ!**

Перед запуском угловой шлифовальной машины убедитесь, что защитный кожух надежно закреплен.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Никогда не используйте угловую шлифовальную машину без установленного защитного кожуха диска.

### **Установка дисков (см. Рисунок С)**

Поместите шлифовальный/отрезной диск на верхнюю часть внутреннего фланца и над шпинделем. Убедитесь, что он надежно расположен на приподнятом участке внутреннего фланца. Смотрите Рисунок С. Расположите внешний фланец над диском, убедившись, что поднятая сторона обращена к диску и полностью находится в центральном отверстии диска.

**⚠ ЗАМЕТКА:**

При зажиме металлических алмазных дисков тонкого сечения внешний фланец должен быть перевернут, чтобы плоские/выпуклые боковые винты прилегали к ступице диска.

Нажмите и удерживайте кнопку блокировки шпинделя и затяните внешний фланец с помощью двухконтактного стопорного ключа. Возможно, потребуется повернуть шпиндель, чтобы полностью найти кнопку блокировки шпинделя.

Когда шайба наружного фланца будет затянута, отпустите кнопку блокировки шпинделя и снимите гаечный ключ.

**Переключатель (см. рисунок D)**

Пусковой переключатель включения/выключения подпружинен в положении ВЫКЛ. Угловая шлифовальная машина запускается нажатием вперед переключателя включения/выключения (см. Рисунок D). Чтобы остановить угловую шлифовальную машину, отпустите переключатель включения/выключения, и она вернется в положение ВЫКЛ.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

**Диск будет продолжать вращаться в течение нескольких секунд после выключения угловой шлифовальной машины.**

Всегда ждите, пока диск полностью остановится, прежде чем опускать угловую шлифовальную машину. Не пытайтесь нажимать кнопку блокировки шпинделя, когда диск все еще вращается.

**Использование кофемолки (см. рисунок E)****⚠ ОСТОРОЖНЫЙ:**

Не включайте шлифовальную машину, когда диск находится в контакте с заготовкой. Дайте диску набрать полную скорость, прежде чем начинать шлифовку. Держите угловую шлифовальную машину одной рукой за основную рукоятку, а другой рукой крепко обхватите вспомогательную ручку.

Всегда располагайте защитный кожух так, чтобы как можно большая часть открытого диска была направлена от вас. Будьте готовы к потоку искр при

соприкосновении диска с металлом.

Для лучшего управления инструментом, съема материала и минимальной перегрузки поддерживайте угол между диском и рабочей поверхностью примерно 15°-30° при шлифовании и 10°-15° при шлифовании. Оказывайте легкое давление на абразивные диски для эффективной работы. Слишком сильное нажатие приведет к падению скорости и может привести к перегрузке и повреждению двигателя.

Будьте осторожны при работе в углах, так как контакт с пересекающейся поверхностью может привести к подпрыгиванию или скручиванию шлифовальной машины, а после завершения шлифовки дайте заготовке остыть. Не прикасайтесь к горячей поверхности.

## **Перегрузка**

Перегрузка приведет к повреждению двигателя вашей угловой шлифовальной машины. Это может произойти, если ваша угловая шлифовальная машина подвергается интенсивному использованию в течение длительного периода времени.

Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь оказывать слишком сильное давление на угловую шлифовальную машину, чтобы ускорить свою работу.

Абразивные диски работают более эффективно при легком давлении, что позволяет избежать падения скорости угловой шлифовальной машины. Если угловая шлифовальная машина становится слишком горячей, запустите угловую шлифовальную машину без нагрузки в течение 2-3 минут, пока она не остынет до нормальной рабочей температуры.

## **Советы по работе с угловой шлифовальной машиной**

- A) Ваша угловая шлифовальная машина полезна как для резки металлов, т.е. для удаления головок винтов, а также для очистки/подготовки поверхностей, т.е. до и после сварочных работ.
- B) Различные типы колес/фрез позволят шлифовальной машине удовлетворить различные потребности. Как правило, шлифовальные круги / отрезные диски доступны для низкоуглеродистой стали, нержавеющей стали, камня и кирпича. Диски с алмазной пропиткой доступны для очень твердых материалов.
- B) Если кофемолка используется на мягких металлах, таких как алюминий,

круг вскоре забьется, и его придется менять.

- Г) Всегда позволяйте шлифовальной машине выполнять свою работу, не прилагайте к ней силы и не оказывайте чрезмерного давления на колесо/диск.
- Д) При резке паза убедитесь, что резак остается на одной линии с пазом, поворот резака может привести к разрушению диска. При резке тонкого листа позволяйте резаку только проецироваться сквозь материал, чрезмерное проникновение может увеличить вероятность повреждения.
- Е) При резке камня или кирпича желательно использовать пылеуловитель.

## Содержание

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

**Убедитесь, что кофемолка отключена от электросети, прежде чем приступить к техническому обслуживанию.**

- А) Следите за чистотой вентиляционных отверстий кофемолки и не засоряйте их. Если возможно, вдуйте сжатый воздух в вентиляционные отверстия, чтобы удалить внутреннюю пыль (при выполнении этого процесса необходимо надеть защитные очки).
- Б) Следите за тем, чтобы внешний корпус кофемолки был чистым и свободным от жира, не мойте водой и не используйте растворители или абразивы. Используйте только мягкое мыло и влажную тряпочку для очистки инструмента. Никогда не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента. Никогда не погружайте какую-либо часть жидкости в жидкость.
- В) Угловая шлифовальная машина не требует дополнительной смазки. В вашем электроинструменте нет деталей, обслуживаемых пользователем.
- Г) Всегда храните электроинструмент в сухом месте.
- Д) Если вы видите мигающие искры в вентиляционных отверстиях, это нормально и не повредит ваш электроинструмент.

## Устранение неполадок

Несмотря на то, что ваша новая угловая шлифовальная машина действительно очень проста в эксплуатации, если у вас возникнут проблемы, проверьте следующее:

- А) Если ваша кофемолка не работает, проверьте питание от сетевой вилки.

- Б) Если ваш шлифовальный круг шатается или вибрирует, убедитесь, что внешний фланец затянут, убедитесь, что круг правильно расположен на пластине фланца.
- В) Если есть какие-либо признаки того, что колесо повреждено, не используйте, так как поврежденное колесо может разрушиться, снимите его и замените на новое колесо. Утилизируйте старые колеса разумно.
- Г) При работе с алюминием или аналогичным мягким сплавом колесо вскоре забьется и не будет эффективно шлифовать.

### **Защита окружающей среды**

Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть оборудование. Обратитесь к местным властям или розничному продавцу за советом по утилизации.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

### Возможные неисправности и методы их устранения

Сбой	Вероятные причины	Действия
При включении машины электродвигатель не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправен выключатель;</li> <li>• Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания;</li> <li>• Отсутствие контакта щеток с коллектором;</li> <li>• Износ / повреждение щеток</li> </ul>	Отключите машину от электросети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Формирование кругового огня на коллекторе	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Износ щеток/повреждение щеткодержателя;</li> <li>• Неисправность в обмотке якоря</li> </ul>	
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность обмотки электродвигателя;</li> <li>• Неисправность электрической части инструмента.</li> </ul>	
Повышенный шум в редукторе	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Износ / поломка шестерен или подшипников</li> </ul>	
При включении машины шпиндель не вращается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выход из строя редуктора</li> </ul>	

### Критерии критического состояния

Критерии критического состояния	Вероятные причины	Действия
Трещины на поверхностях деталей и корпуса	Усталостная деформация металла	Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту.
Повреждение питающего провода или штепсельной вилки	Перегрузка или обрыв	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или механизма редуктора, или совокупность признаков	Усталостная деформация металла	Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.

### Критические сбои

Список критических сбоев	Действия
Искрение электродвигателя	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появление постороннего шума	
При обнаружении вышеуказанных неисправностей необходимо отключить машину от электросети и обратиться к квалифицированному специалисту	

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН****УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

**Гарантийный срок – 12 месяцев** со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течении гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

**Гарантия не распространяется на:**

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- замену корпуса электроинструмента

**Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:**

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- механические повреждения электроинструмента
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанный смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

**Гарантийный талон №** \_\_\_\_\_

Наименование инструмента и модель \_\_\_\_\_

Серийный № \_\_\_\_\_

Год выпуска \_\_\_\_\_ 202\_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_ 202\_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

**Внимание!** Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца \_\_\_\_\_

Штамп торговой организации

Изготовитель: **NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED**

Адрес: No.20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

Филиал изготовителя:

**TOTAL Tools Co., PTE. LTD.**

Адрес: No.45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China.

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____

# TOTAL

One-Stop Tools Station

[www.totalbusiness.com](http://www.totalbusiness.com)

   TOTAL TOOLS WORLD

MADE IN CHINA TO125.V06



NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED  
No.20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

